

Onko direktiiviä 2000/78/EY ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohtaa ja 5 kohtaa tulkittava siten, että kysymys on vammaisuuden perustuvasta syrjinnästä, kun naiselle, jolla on vamma, joka estää häntä synnyttämästä, jonka geneettinen lapsi on syntynyt sijaissynnyttäjäjärjestelyn kautta ja joka vastaa geneettisen lapsensa hoidosta tämän syntymästä alkaen, kieltäydytään myöntämästä äitiyslomaa ja/tai adoptiolomaa vastaavaa palkallista lomaa työstä?

- 4) Jos kolmanteen kysymykseen annettava vastaus on kieltävä, onko direktiivi 2000/78/EY yhteensopiva edellä mainittujen Euroopan unionin primäärioikeuden määräysten kanssa?
- 5) Voidaanko vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevaan Yhdistyneiden Kansakuntien yleissopimukseen vedota direktiivin 2000/78/EY⁽²⁾ tulkitsemiseksi ja/tai pätevyuden kyseenalaistamiseksi?
- 6) Jos viidenteen kysymykseen annettava vastaus on myöntävä, ovatko direktiivi 2000/78/EY ja erityisesti sen 3 ja 5 artikla yhteensopivia vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevan Yhdistyneiden Kansakuntien yleissopimuksen 5 ja 6 artiklan, 27 artiklan 1 kappaleen b alakohdan ja 28 artiklan 2 kappaleen b alakohdan kanssa?

⁽¹⁾ Miesten ja naisten yhtäläisten mahdollisuuksien ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta työhön ja ammattiin liittyvissä asioissa 5.7.2006 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/54/EY (uudelleenlaadittu toisinto)

⁽²⁾ Yhdenvertaista kohtelua työssä ja ammatissa koskevista yleisistä puitteista 27.11.2000 annettu neuvoston direktiivi 2000/78/EY (EYVL L 303, s. 16).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Varhoven administrativen sad (Bulgaria) on esittänyt 6.8.2012 — Valimar OOD v. Nachalnik na Mitnitsa Varna

(Asia C-374/12)

(2012/C 311/07)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Ennakkoratkaisua pyytäneet tuomioistuim

Varhoven administrativen sad

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Valimar OOD

Vastapuoli: Nachalnik na Mitnitsa Varna

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22.12.1995

annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/1996⁽¹⁾ (nykyisin neuvoston asetus [EY] N:o 1225/2009⁽²⁾) (jäljempänä perusasetus) 11 artiklan 9 kohtaa ja 10 kohdan ensimmäistä virkettä yhdessä kyseisen asetuksen 2 artiklan 8 ja 9 kohdan kanssa tulkittava siten, että elleivät olosuhteet ole muuttuneet 11 artiklan 9 kohdassa tarkoitettulla tavalla, näillä säännöksillä on vientihinnan määrittämisessä etusija kaikkiin perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdasta johtuviin toimielinten implisiittisiin toimivaltuuksiin nähden, mukaan lukien — kuten neuvoston asetuksen (EY) N:o 1279/2007⁽³⁾ tapauksessa — toimielinten implisiittinen toimivaltuus arvioida Severstal-Metizin vientihinnan luotettavuutta tulevaisuudessa suorittamalla vertailu hintasitoumuksen mukaiseen vähimmäishintaan ja kolmansien maiden myyntihintoihin? Vaikuttaako tähän kysymykseen annettavaan vastaukseen se, jos Severstal-Metizin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1279/2007 kaltaisessa tapauksessa toimielimet käyttäessään toimivaltuuksiaan arvioida polkumyynnin olemassaoloon liittyvien olosuhteiden perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaisen muuttumisen pysyvyyttä päättivät muuttaa polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä (pienentää tullitariffia)?

- 2) Seuraako ensimmäiseen kysymykseen annettavasta vastauksesta se, että niissä olosuhteissa, jotka on kuvailtu Severstal-Metizin vientihinnan määrittämistä koskevassa neuvoston asetuksen (EY) N:o 1279/2007 osassa, ja sen perusteella, ettei kyseisessä asetuksessa ole nimenomaisesti todettu perusasetuksen 11 artiklan 9 kohdassa tarkoitettua olosuhteiden muuttumista, joka oikeuttaisi uuden menetelmän soveltamisen, komission olisi pitänyt soveltaa vientihinnan määrittämiseksi menetelmää, jota oli sovellettu alkuperäisessä tarkastelussa eli nyt käsiteltävässä asiassa perusasetuksen 2 artiklan 8 kohtaa?

- 3) Ottaen huomioon ensimmäiseen ja toiseen kysymykseen annettavan vastauksen: Onko neuvoston asetuksen (EY) N:o 1279/2007 se osa, joka koskee polkumyynnin vastaisen yksilöllisten toimenpiteiden määrittämistä ja määräämistä Severstal-Metizin valmistamien teräsköysien ja -kaapeleiden tuonnille, ristiriidassa perusasetuksen 11 artiklan 9 ja 10 kohdan kanssa, luettuina yhdessä 2 artiklan 8 kohdan kanssa, tai onko sen oikeudellinen perusta pätemätön ja onko asetusta tältä osin sellaisenaan pidettävä pätemättömänä?

⁽¹⁾ Polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22.12.1995 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 384/96 (EYVL L 56, s. 1).

⁽²⁾ Polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30.11.2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1225/2009 (EUVL L 343, s. 51).

⁽³⁾ Lopullisen polkumyynnittullin käyttöönotosta Venäjältä peräisin olevien tietynlaisten rauta- tai teräsköysien ja -kaapeleiden tuonnissa sekä Thaimaasta ja Turkista peräisin olevien tietynlaisten rauta- tai teräsköysien ja -kaapeleiden tuonnissa sovellettavien polkumyynnitoimenpiteiden kumoamisesta 30.10.2007 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1279/2007 (EUVL L 285, s. 1).